

27 -7 - 1971



Nr

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

3174/I/P

Mijnheer de Minister,

Bij brief van 16 december 1970 hebt U de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) om advies verzocht over de vraag of een ambtenaar van het Rijksinstituut voor de Sociale verzekeringen der zelfstandigen, die bij zijn aanwerving in 1960 op de Franse taalrol werd ingeschreven, mag overgaan naar de Nederlandse taalrol.

Op grond van de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 2 en 5 van de op 18 juli 1966 samengevatte wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) heeft de verenigde vergadering van de afdelingen van de V.C.T., in zitting van 10 juni 1971, uw vraag om advies onderzocht en zich als volgt uitgesproken.

Het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen is een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid, onderworpen aan de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, waar het voorkomt in categorie B van artikel 1.

./.

Het instituut heeft zijn zetel in Brussel-Hoofdstad en is derhalve een centrale of daarmee gelijkgestelde dienst die onder toepassing valt van hoofdstuk V, afdeling I van de S.W.T.

Aangezien de indeling in twee taalgroepen in de schoot van die instelling en van de instellingen die het groepeeren, nooit het voorwerp heeft uitgemaakt van een wettelijke of statutaire bepaling, dient de inschrijving op een taalrol, van de personeelsleden die in dienst waren op 1 september 1963, te geschieden overeenkomstig artikel 4, § 2 van het koninklijk besluit van 30 november 1966, tot regeling van de inschrijving van de ambtenaren van de hoofdbesturen en van de in België zetelende uitvoeringsdiensten op een van de taalrollen (II).

Aangaande de loopbaan van de betrokken ambtenaar verstrekt het verzoekschrift volgende bijzonderheden :

1. In dienst getreden in 1960 zonder toelatingsexamen met een franstalig diploma, werd hij, daar zijn moedertaal het Nederlands is, aan een test onderworpen over de kennis van de Franse taal en ingedeeld bij de Franse taalgroep.
2. In 1965 slaagt hij voor een bevorderingsexamen in de Franse taal en wordt tot klerk benoemd ;
3. Bewust van het feit dat hij onbekwaam is bevorderingsexamens van een hogere graad af te leggen, omdat hij de Franse taal niet voldoende kent, vraagt hij op 25 september 1967 zijn overgang naar de Nederlandse taalgroep. Bij nota van 27 september 1967 wordt hem medegedeeld dat de verandering van taalgroep niet kan gebeuren omdat hij een diploma bezit in het Frans ;
4. In de loop van 1968 slaagt hij voor het examen van artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgescreven bij artikel 53 van de S.W.T. (IX) ; hij heeft aldus het bewijs geleverd van de grondige kennis van het Nederlands.

Aangezien over de gestelde vraag, of het personeelslid, bij toepassing van artikel 4, § 2, 3de lid van het hogervernoemd koninklijk besluit nr. II van 30 november 1966, mag ingeschreven worden op de Nederlandse taalrol, de meerderheid uitsluitend bekomen is met de stemmen van eenzelfde afdeling, heb ik de eer U, krachtens artikel 9, 1ste lid van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitter en van de leden van de V.C.T. en tot regeling van dezer werking, deze beknopte nota te zenden die de uitgebrachte meningen weergeeft.

x

x

x

De vier aanwezige leden van de Franse afdeling van de commissie brachten de volgende mening uit :

Betrokkene was op 1 september 1963 in functie bij een dienst waarvan de indeling van de personeelsleden bij de ene of de andere taalrol moet gebeuren overeenkomstig de voorschriften van artikel 4 van het koninklijk besluit nr. II van 30 november 1966.

Naar blijkt uit de op 15 maart 1971 door het Vaste Wervingssecretariaat (V.W.S.) verstrekte inlichtingen, betreffende de inrichting van de taalexamens bedoeld bij artikel 4, § 2, 3de lid van evenvernoemd koninklijk besluit :

- a) werden de betrokken diensten door een in het Belgisch Staatsblad van 4 februari 1967 gepubliceerd bericht, verzocht aan de Vaste Wervingssecretaris, vóór 30 juni 1967, de lijst te laten kennen van de ambtenaren die bedoeld taalexamen wensten af te leggen ;
- b) konden de ambtenaren zelf zich niet rechtstreeks inschrijven bij het V.W.S. ;
- c) werden die taalexamens voor verscheidene diensten georganiseerd maar de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen, dienst waartoe betrokkene behoorde, heeft niet verzocht om de inrichting van een dergelijk examen ;

Uit de door het Rijksinstituut op 1 maart 1971 medegedeelde documenten blijkt daarenboven dat de overheid aan betrokkene een ongenueanceerd negatief antwoord heeft gegeven op zijn vraag om van taalgroep te veranderen, zonder zelfs gewag te maken van de mogelijkheid die hem door artikel 4, § 2, lid 3 van het koninklijk besluit van 30 november 1966 (II) geboden werd, om vóór 1 januari 1968 een taalexamen af te leggen ;

De Franse afdeling is van oordeel dat, volgens die inlichtingen, de administratie niets heeft ondernomen om die ambtenaar in te schrijven voor het examen van evengenoemd artikel 4, § 2, 3de lid, wat wijst op een klaarblijkelijke vergissing begaan bij de inschrijving op een taalrol (artikel 43, § 4, 5de lid van de S.W.T.) ;

Het betrokken personeelslid is daarenboven in 1968 geslaagd voor het examen bedoeld bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 november 1966 (IX) over de grondige kennis van het Nederlands, wat ten slotte bewijst dat hij de vereiste bekwaamheid bezit om te fungeren op de Nederlandse taalrol ;

Om die redenen, besluit de Franse afdeling te adviseren dat in dit concreet geval de overgang naar de Nederlandse taalrol mag worden toegestaan op grond van een klaarblijkelijke vergissing bij de vroegere inschrijving.

x

x

x

Twee van de vier aanwezige leden van de Nederlandse afdeling hebben als volgt hun standpunt uiteengezet.

De maatstaven voor de inschrijving op de ene of de andere taalrol van de ambtenaren die in dienst zijn getreden na 1 september 1963 zijn vastgesteld bij artikel 43, § 4 van de S.W.T.; die regelen schrijven voor dat het toelatingsexamen moet worden afgelegd in de taal van de gedane studie, dat het taalregime van dit examen de taalrol bepaalt en, bij ontstentenis van een toelatingsexamen, de taalrol bepaald wordt door de gedane studie ; voor hen die in dienst waren op 1 september 1963 bij een dienst waar geen indeling in taalgroepen of taalrollen bestond, geschiedt de inschrijving

op grond van artikel 4, § 2 van het koninklijk uitvoeringsbesluit van 30 november 1966, nr. II, dat dezelfde criteria als die van voornoemd artikel 43, § 4 S.W.T. bepaalt.

Aangezien betrokkene in 1960 in dienst is getreden zonder toelatingsexamen, op grond van een franstalig diploma en mits een test over de kennis van de Franse taal en daar hij in 1965 met goed gevolg een bevorderingsexamen heeft afgelegd in het Frans en bevorderd werd tot klerk, is zijn indeling op de Franse taalrol regelmatig volgens de voorschriften van artikel 4, § 2 van evenvernoemd besluit.

Betrokkene heeft zich niet gewend tot de bevoegde overheid met het inzicht gebruik te maken van de mogelijkheid die hem geboden werd door meervernoemd artikel 4, § 2, om vóór 1 januari 1968 een taalexamen af te leggen met het doel ingeschreven te worden op de taalrol zijner keuze, maar heeft wel in de loop van 1967 gevraagd om van taalrol te veranderen. Toch heeft hij, bij een negatief antwoord van de overheid, zelf niet om de toepassing van artikel 4, § 2, lid 3 verzocht ;

De twee leden van de Nederlandse afdeling, verwijzende naar het arrest nr. 14.407 van 17 december 1970 waarbij de Raad van State overweegt, "dat in deze regeling (d.i. die van 1963) overgang van de ene naar de andere taalrol ten stelligste verboden is, terwijl er in de wet van 1932 geen soortgelijke bepaling voorkwam, maar dat het wel denkbaar is dat in een systeem waar alles buiten toedoen van de belanghebbenden is geregeld, vergissingen worden begaan, hetgeen dan meteen verklaart dat de wetgever, na de overgang van de ene naar de andere taalrol te hebben verboden, in het evengenoemde artikel 43 de woorden toevoegt "behoudens klaarblijkelijke vergissing", zijn van oordeel dat een klaarblijkelijke vergissing in deze niet kan worden ingeroepen omdat dit begrip alleen kan slaan op een vergissing in de toepassing van de door de wet of het koninklijk besluit uitgevaardigde regelen en in functie van die regelen en niet op een nalatigheid van de overheid die erin bestaat dat zij betrokkene niet gewezen heeft op de voorschriften van artikel 4, § 2 van het koninklijk besluit van 30 november 1966 nr. II, inzonderheid op de faculteit waarin lid 3 van dit artikel voorziet ;

Beide leden verwijzen ook naar het advies nr. 1969 van 13 februari 1968 waarin de Nederlandse afdeling oordeelde dat het examen, bepaald bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 november 1966, nr. IX, een taalexamen is dat in de plaats komt van het opgelegde diploma, dat geen enkele bepaling er zich tegen verzet dat reeds in dienst zijnde ambtenaren bedoeld examen zonden afleggen aangezien het a priori niet uitgesloten is dat zij achteraf naar een betrekking dingen (nieuwe aanwerving) die met de taal van het afgelegde examen overeenstemt doch dat het ~~sagen~~ voor bovenbedoeld examen echter geen voldoende grond is om van taalrol te veranderen.

Om die redenen, zijn de twee leden de mening toegedaan dat zij de vraag negatief moeten adviseren en het personeelslid derhalve niet van taalrol mag veranderen.

Twee leden van de Nederlandse afdeling hebben zich onthouden.

x

x x

Op grond van artikel 9, lid 2 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot regeling van de werking van de V.C.T. zend ik een afschrift van dit schrijven ter kennisgeving aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 61, § 3, 2de lid van de S.W.T. verzoek ik U aan de Commissie te willen mededelen welk gevolg aan dit advies wordt gegeven.



DE VOORZITTER

[Redacted signature area]